



Goa University

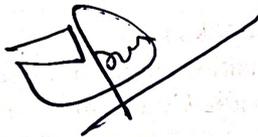
VIDYAAPATI PROJECT

Report on

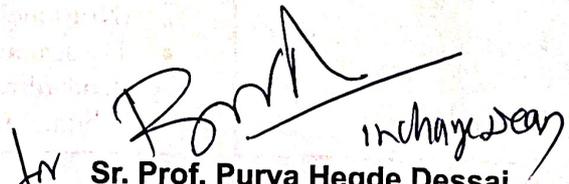
**One Day Workshop on Digitization of Konkani Books/ Resources
by Shri. Subodh Kulkarni, IIIT Hyderabad**

1. Title of the Event/Activity/program	One Day Workshop on Digitization of Konkani Books/ Resources
2. Date and Time	Thursday, 05th February 2026, 10.00 AM and 5.00 PM
3. Mode of conduct (Physical/Online)	Physical Venue: CG-10 Goa Business School , Goa University
4. School/ Directorate/ Section	VIDYAAPATI Project [Hindi-Konkani], Goa University
5. Collaborating Agency/School/Directorate	Open Knowledge Initiatives(OKI), IIIT, Hyderabad, Wikimedia Commons
6. Details of the Resource Person	Shri. Subodh Kulkarni, Senior Program Officer, OKI, IIIT, Hyderabad
7. Number of Faculty and students attended	51
8. The objectives of the Program/ activity/ event	To facilitate Digitization of Konkani Books/ Resources to create Digital Content for developing NLP Tools
9. Description of the Program/ activity/ event	<ul style="list-style-type: none">• The program aimed at facilitating the digitization of Konkani books and other language resources to create structured digital content for the development of Natural Language Processing (NLP) tools.• The scanning and organizing Konkani books into standardized digital formats, thereby making books available in digital form for wider use on Wikimedia Commons:

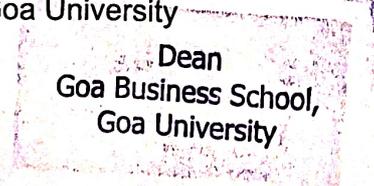
<p>10. Benefit/Key outcomes of the Program/activity/event</p>	<p>The workshop witnessed active participation, with a total of 51 members, including faculty, in attendance.</p> <p>The participants learned the process of creating a user account on Wikimedia Commons and uploading data such as images, book PDFs, and other resources to the platform. During the workshop, we discovered that the Wikimedia Commons category Konkani-language books currently hosts 26 Konkani books - an important resource previously unknown to us. This includes around 21 books by the late Shri Ravindra Kelekar who was one of the most influential figures in modern Konkani literature and had received Jnanpith Award (2006), Sahitya Akademi Award (1977), and Padma Bhushan (2008) and 4 Volumes of Konkani Vishvakosh. Additionally, one book titled “गोंय भौशीक ग्रंथालय अधिनेम, १९९३” by Dr. Milind Mhamal, Programme Director, Library and Information Sciences was uploaded after the workshop with the guidance of Shri Subodh Kulkarni. The FY students of Library and Information Sciences have also got trained to upload the digital content during this workshop. The Vishvakosh Konkani Volumes are already available in pdf format; after OCR validation as a next step, these resources can be effectively used to create a parallel Konkani–Hindi corpus for the Vidyaapati Project. Going forward, we plan to upload more re-licensed books on Wikimedia Commons, digitize them, and make the digitized content available on the Konkani Daan platform. Contributors including students, teachers, and volunteers will be able to translate sentences across language pairs such as Konkani–Hindi and Konkani–English. This collaborative effort will help create high-quality language resources that can be used for linguistic research and the development of NLP and AI tools for Konkani.</p>
<p>11. Enclosures with report</p>	<p>Photos (4), Attendance of participants</p>



Prof. Jyoti D. Pawar
 Coordinator / Project Investigator, Vidyaapati Project
 Professor, Computer Science and Technology
 Goa Business School, Goa University

Sr. Prof. Purva Hegde Dessai
 Dean, Goa Business School,
 Goa University



Photos

Sr. No	Photo
1	 A group of approximately 20 people, including men and women of various ages, are standing in a room. They are dressed in a mix of formal and semi-formal attire. The room has a white ceiling with recessed lighting and air conditioning units. There are windows with light-colored curtains in the background.
2	 A wide-angle shot of a classroom or computer lab. The room is filled with rows of wooden desks and red office chairs. Several people are seated at the desks, some looking towards the front of the room. A woman in a yellow and white outfit is standing in the aisle, possibly addressing the group. The room features a white ceiling with recessed lighting and air conditioning units. There are windows with light-colored curtains on the right side.

3



4



One Day Workshop on Digitization of Konkani Books and Resources, Goa University

Sr No	Name	Institution	Sign
1	Chitrarekha Pradeep Sawant	Goa University	Sawant
2	Sumeda Sheldekar	Goa University	Sheldekar
3	Divya Dhananjay Govekar	Goa University	Govekar
4	Vinaya Subrai Haldonkar	Goa University	Haldonkar
5	Kapila Desai	Goa University	Desai
6	Diker Pagui	Goa University	Pagui
7	Tejal Dhiraj Mahale Borkar	Goa University	Borkar
8	Dr. Sammit Khandeparkar	Goa University	Khandeparkar
9	Akhil Sawant	Goa University	Sawant
10	Jyoti Dayanand Pawar	Goa University	Pawar
11	Nicole Fernandes	Goa University	Nicole
12	Marissa Ivy Novais	Goa University (MLISC)	Novais
13	Urvi Bhonsle	Goa University (MLISC)	Bhonsle
14	Nandkishor K. Bandekar	Goa University	Bandekar
15	Sanjana Manerkar	Goa Business School, Goa University	Manerkar
16	Vaibhav Gawas	Goa University	Gawas
17	Krishna Ganesh Velip	Goa University	Velip
18	Sunayya Subhash Gaonkar	Goa University	Gaonkar
19	Senisha Fernandes	Goa University	Fernandes
20	Avinesh Valsan Pambally	Goa University	Pambally
21	Shruti Udesha Gauns	Goa University	Gauns
22	Dhanesha Naik	Goa University	Naik
23	Clyde Jesus De Araujo	Goa Business School	Araujo
24	Milind Mhamal	Goa University	Mhamal
25	Vaibhavi Kavlekar	Goa University	Kavlekar
26	Pratiksha Parab	Goa University	Parab
27	Hanumant H. Redkar	Goa University	Redkar
28	Dr. Annie Rajan	DCT' Dhemp College of Arts and Science	Rajan
29	Tanaya Anil Chari	Goa Business School	Chari
30	Tanavi Nipanicar	Goa Business School	Nipanicar
31	Sujel Shiva Patil	Goa University	Patil
32	Radhika Dabholkar	Goa Business School	Dabholkar
33	Jayesh Arjun Raut	The C.E.S. College of Arts and Commerce, Cuncolim-Goa	Raut
34	Nachiket Devendra Salekar	The C. E. S. College of Arts and Commerce, Cuncolim Goa	Salekar
35	Sadichha Deosekar	Goa Business School	Deosekar
36	Michelle De Melo	Goa University	De Melo
37	Ria Ima Barbosa	Goa University	Barbosa